

HORS SÉRIE

ARTTRAVEL

ARCHITECTURE | DECORATION | FOOD | TRAVEL
LE MEILLEUR DES LIEUX CONTEMPORAINS

Méditerranée

BE / ES / GR / IT / LU / PO / Cont: €9,00 - A / DE: €9,90 - GB £8,20 - Suisse 15.00 CHF



HORS
SÉRIE
ENGLISH TEXT





© Juan Carlos Guzmán Esperenti

Sunborn ***Gibraltar*** ***Palace flottant***

La baie de Gibraltar abrite depuis quelques mois un hôtel 5 étoiles singulier : le Sunborn. Un navire hôtel luxueux qui enferme chambres et espaces hors du commun. Pour séjourner autrement dans un cadre enchanteur..

These late months Gibraltar Bay has been the harbor of a peculiar 5* hotel, Sunborn Gibraltar. The luxury yacht hotel offers extraordinary bedrooms and common spaces and a unique opportunity to experience differently one's stay in this idyllic setting.

Texte : Delphine Després - Photos : © Sean Conboy - Juan Carlos Guzmán Esperenti -

Connu pour son rocher, un piton calcaire haut de 426 mètres qui révèle une nature étonnante, des jardins et des fortifications, le petit territoire ensoleillé de Gibraltar demeure une destination touristique de choix. Si le lieu ne manque pas d'attraits, des jardins botaniques aux belles plages et aux sports nautiques, il jouit également de sa proximité avec l'Afrique et les villes espagnoles prisées comme Séville, Grenade ou encore Cordoue. C'est dans ce décor idéal, entre Atlantique et Méditerranée, qu'un nouvel hébergement haut de gamme, le Sunborn, vient d'être inauguré.

Renowned for its Rock, a 426-meter high limestone peak revealing an amazing environment, gardens and fortresses, the small and sunny territory of Gibraltar is a much popular tourist destination. There are attractions aplenty; from botanical gardens to beautiful beaches and watersports and the proximity to Africa and famous Spanish cities such as Seville, Granada or Cordoba is yet another asset. In such an ideal setting, between the Atlantic Ocean and the Mediterranean Sea, the new luxury establishment Sunborn Gibraltar just opened.



© sean Conboy



© sean Conboy



© Sean Conboy

“ POUR BÉNÉFICIER DE CET ENVIRONNEMENT D’EXCEPTION, LES PONTS DU BATEAU ACCUEILLEN TANTÔT LES TERRASSES DES BARS OU DES RESTAURANTS, UNE PISCINE OU DES SOLARIUMS. ”

Amarré dans la marina d’Ocean Village à Gibraltar, une zone résidentielle et de loisirs, le superyacht, conçu par une équipe internationale d’architectes et de designers, fait sensation ! Le Sunborn, aux lignes modernes et épurées, impose en effet sa majesté avec ses 142 mètres de long, ses 7 étages, ses 15 500 m² de plancher.

À bord, le luxe tient une place prépondérante, dans tous les espaces communs – bars, restaurants gastronomiques, salles de bal ou de conférence, mais aussi dans les vastes cabines. Les 189 chambres et suites de 25 à 111 m² ont été superbement aménagées, avec la qualité, le confort et le service dignes des plus grands hôtels.

Déclinée dans des tonalités de blanc, taupe, beige, avec quelques pointes de rouge, chaque chambre, pourvue d’une œuvre d’art au-dessus du lit, d’un parquet en bois et d’une salle de bains en marbre, dévoile raffinement et élégance. Avec une vue époustouflante sur la mer ! Et 90 % de ces cabines chics très lumineuses possèdent leur propre extérieur, du balcon à la grande terrasse. Pour bénéficier de cet environnement d’exception, les ponts du bateau accueillent tantôt les terrasses des bars ou des restaurants, une piscine ou des solariums. Tout a été soigneusement pensé pour que les passagers profitent du navire dans les meilleures conditions et de ce panorama somptueux sur la mer et le rocher. Une autre approche de l’hôtellerie, exclusive et unique.

Moored in Ocean Village Marina, a lively and residential waterfront, the superyacht was designed by an international team of architects and designers, and it surely causes a sensation. 142 meters long Sunborn Gibraltar imposes its majestic clean modern lines and provides around 15 500 m² of rooms over seven floors. Aboard, luxury reigns supreme in all common spaces - gastronomic restaurants, bars, ballroom, leisure areas, conference suites, and spacious cabins. 189 lavishly appointed guest hotel rooms and suites from 25 to 111 m² feature quality, comfort and services up to the highest luxury standards

They all disclose refinement and elegance in white, taupe and beige tones with some notes of red, a work of art over the bed, paneled floors and a marble bathroom. As well as a breathtaking view out to sea! 90% of deluxe and superior rooms are very luminous with a full terrace or Juliet balcony. The terraces of the on-board bars and restaurants, a swimming pool and sun decks have been distributed along the decks to offer guests the best of the exceptional backdrop. Everything was carefully thought out so they can fully enjoy their stay aboard and make the most of the splendid panoramic view of the sea and the Gibraltar Rock; An exclusive and unique hotel concept.

www.sunborn Gibraltar.com



